

**PROGRAMMA DAPHNE II (2004-2008)**  
**MISURE PREVENTIVE DIRETTE A COMBATTERE LA VIOLENZA CONTRO I**  
**BAMBINI, GLI ADOLESCENTI E LE DONNE E A PROTEGGERE LE VITTIME**  
**ED I GRUPPI A RISCHIO**

**INVITO A PRESENTARE PROPOSTE 2006-1**

Questo invito a presentare proposte mira a selezionare progetti di alta qualità che saranno finanziati dalla Commissione europea e saranno realizzati (approssimativamente) dall'ultimo trimestre del 2006 e avranno una durata di 12 o 24 mesi. Saranno eleggibili per il finanziamento solo progetti nuovi; non saranno eleggibili i progetti già iniziati.

Per il 2006, è previsto solo un invito a presentare proposte.

***I. Obiettivi del Programma Daphne II***

Gli **obiettivi generali** del Programma Daphne II sono i seguenti:

- Contribuire a garantire un livello elevato di protezione della salute fisica e mentale tramite la protezione dei bambini, dei giovani e delle donne vittime della violenza, tramite la prevenzione della violenza, il supporto alle vittime della violenza e la protezione dei gruppi a rischio;
- accrescere la conoscenza di base sui meccanismi della violenza e sul trattamento degli autori di atti di violenza e migliorare la raccolta di dati sulla violenza in Europa; e
- assistere ed incoraggiare le ONG ed altre organizzazioni attive in questo campo e promuovere azioni transnazionali.

Gli **obiettivi specifici** del Programma Daphne II sono suddivisi in 7 categorie:

- Creazione ed applicazione di programmi di trattamento
- Attività di sensibilizzazione per un pubblico specifico
- Identificazione e scambio di buone pratiche e di esperienze di lavoro
- Indagini, studi e ricerca
- Attività sul terreno con la partecipazione dei beneficiari
- Creazione di reti pluridisciplinari sostenibili
- Formazione e pianificazione di pacchetti educativi.

## **II. Azioni prioritarie nel 2006**

I progetti presentati devono realizzare chiaramente gli obiettivi generali e specifici del Programma Daphne II e saranno selezionati in base ai criteri definiti nelle Parti VI-IX qui di seguito.

Per il 2006, la Commissione europea è interessata in particolare a proposte di progetti nei settori prioritari descritti di seguito. I candidati devono indicare chiaramente a quale categoria prioritaria corrisponde la loro proposta.

I progetti presentati al di fuori di queste azioni prioritarie saranno presi in considerazione solo se non ripetono azioni già realizzate o in corso, dimostrano innovazione e/o hanno chiaramente valenza europea.

### **1. Violenza dei pari e meccanismi di protezione**

- mappatura, studi, indagini ed esplorazioni condotte dai beneficiari per capire maggiormente la violenza contro i bambini da parte di bambini, contro i giovani da parte di giovani e contro le ragazze e le donne da parte di ragazze e donne (compresa l'individuazione dei fattori di vulnerabilità, il profilo degli autori di atti di violenza, circostanze e contesti in cui la violenza si presenta, risposte correnti);
- mappatura della ricerca esistente e programmazione nel campo della violenza dei pari e della protezione dalla violenza dei pari con lo scopo di individuare buone pratiche e lezioni valide nonché azioni per condividere queste conclusioni con professionisti a livello europeo;
- sviluppo, prove e applicazione (idealmente con la partecipazione dei beneficiari) di meccanismi per prevenire la violenza dei pari, proteggere bambini, giovani e donne vulnerabili e collegamento adeguato con gli autori di atti di tale violenza;
- sviluppo, prove e applicazione di programmi da utilizzare in istituti scolastici (primari, secondari, terziari, professionali ed altro) per aumentare la comprensione della violenza dei pari e promuovere la tolleranza zero;
- raccomandazioni a livello europeo su contesti, strutture e azioni destinate ad avere un impatto sulle circostanze e sui contesti della violenza dei pari al fine di ridurla o eliminarla.

### **2. Legislazione europea in materia di violenza**

- Mappatura della legislazione esistente negli Stati membri su ogni tipo di violenza, e fornitura dei risultati in modo che possano essere rapidamente aggiornati e diffusi su ampia scala; includere anche raccomandazioni a livello europeo su orientamenti legislativi in materia di violenza;
- scambio di esperienze e lezioni in materia di legislazione e sua applicazione, volte a sviluppare le capacità dei professionisti nell'applicazione delle leggi, nel campo giudiziario e legale e proporre raccomandazioni pratiche per riforme e applicazioni avanzate.

### **3. Partecipazione di bambini, giovani e donne alla prevenzione della violenza e al supporto delle vittime**

- in collaborazione con bambini e giovani, mappatura e/o studi su comportamenti violenti dei giovani; loro suggerimenti per limitarli o prevenirli; percorsi concreti in cui i giovani stessi possono essere coinvolti in azioni preventive, di protezione e/o collegate al sostegno delle vittime; e raccomandazioni per azioni da intraprendere;

- progetti di azioni dirette per mobilitare bambini e giovani per fornire supporto alle vittime della violenza a scuola, in famiglia e in ambienti frequentati da giovani (circoli, gruppi sportivi, centri di incontro, ecc);
- progetti di azioni dirette per mobilitare donne sopravvissute alla violenza per fornire supporto alle vittime e ridurre il rischio che altre donne possano diventare vittime di violenza, compresa la creazione di reti adeguate a tale scopo e/o pacchetti formativi per sviluppare le capacità.

#### **4. Indicatori e raccolta di dati connessi**

Allo scopo di contribuire al miglioramento della raccolta di dati statistici sulla violenza e di dati armonizzati e comparativi, l'invito darà priorità allo sviluppo di indicatori e alla raccolta di dati connessi nei seguenti campi:

- violenza contro gli immigrati (bambini, giovani e donne);
- violenza contro persone che vivono e/o lavorano in strada;
- violenza in famiglia.

#### **5. Sviluppo di questioni politiche da attività realizzate con progetti finanziati dal programma Daphne**

In base alle esperienze dei progetti finanziati da Daphne, il programma può contribuire allo sviluppo di politiche a livello locale, nazionale e/o europeo. Sarà data priorità agli studi che evidenziano questioni politiche nelle seguenti aree:

- istituzionalizzazione e non istituzionalizzazione di bambini;
- violenza in casa, compresa la violenza coniugale e del partner;
- violenza contro donne che lavorano nel campo sessuale, comprese le donne in situazione di lavoro forzato e/o oggetto di tratta di esseri umani.

#### **6. Scambio, adeguamento e utilizzo di buone pratiche esistenti**

I progetti presentati in questa categoria di azioni devono dimostrare in che modo le 'buone pratiche' sono state valutate e identificate, e coprono la maggior parte, o tutti gli Stati membri. Sarà data priorità ai progetti volti a :

- sviluppare, adeguare e applicare pacchetti formativi esistenti, realizzati con Daphne;
- fornire possibilità di sviluppare capacità e condividere esperienze sul trattamento degli autori di atti di violenza.

### *III. Chi può presentare una domanda di sovvenzione?*

#### Stato giuridico:

Il programma Daphne II è aperto alla partecipazione di organizzazioni private senza scopo di lucro, di autorità pubbliche e di istituzioni (autorità locali a livello adeguato, facoltà universitarie e centri di ricerca). Gli enti pubblici a livello nazionale/centrale non sono eleggibili per un finanziamento del programma Daphne. Le organizzazioni partecipanti devono dimostrare nella loro candidatura di avere esperienza nell'operare per prevenire e combattere la violenza contro i bambini, i giovani e le donne; o per proteggere da tale violenza; o fornire supporto alle vittime; o realizzare azioni volte a promuovere il rifiuto di tale violenza o promuovere cambiamenti di atteggiamento e comportamento verso gruppi e vittime vulnerabili della violenza.

#### Provenienza:

Le organizzazioni partecipanti devono provenire da uno dei 25 Stati membri dell'Unione europea o dei paesi dell'EFTA/SEE.

Inoltre, le organizzazioni di Bulgaria, Romania, Turchia, Albania, Bosnia e Erzegovina, Croazia, l'ex Repubblica Iugoslava di Macedonia, Serbia e Montenegro possono partecipare alle attività del progetto come partner associati (in conformità con le condizioni stabilite nei rispettivi accordi europei e/o accordi quadro con la Comunità europea per la loro partecipazione ai programmi comunitari). Tuttavia, affinché le organizzazioni di questi paesi possano essere eleggibili per il finanziamento della Commissione europea per un progetto Daphne, questi paesi devono aver concluso accordi specifici con la Commissione riguardo alla partecipazione finanziaria al programma. Finora, nessuno di questi paesi ha sottoscritto un simile accordo. E' quindi permessa solo una partecipazione senza finanziamento comunitario per le organizzazioni di questi paesi.

#### Partenariato:

Le proposte devono essere presentate da un partenariato di almeno due organizzazioni eleggibili di due distinti Stati membri dell'UE o dell'EFTA/SEE.

In ogni partenariato, deve essere scelto un "coordinatore" (organizzazione promotrice o capofila). Questo coordinatore presenterà la proposta per la valutazione della Commissione. Il coordinatore sarà responsabile della gestione del progetto, del coordinamento di tutte le attività, del collegamento con la Commissione e della gestione del bilancio.

Le altre organizzazioni che partecipano al partenariato ("Partner" e "Partner associati") devono completare e firmare una dichiarazione di partenariato, che deve essere allegata come parte integrante alla domanda di sovvenzione. I "Partner" sono le organizzazioni che partecipano al progetto e che sono eleggibili per un finanziamento (provenienti da Stati membri e da Paesi dell'EFTA/SEE), e i "Partner associati" sono le organizzazioni che partecipano al progetto senza finanziamento (provenienti dagli altri paesi partecipanti).

Un candidato può presentare una domanda di finanziamento per diversi progetti. In questo caso, devono essere presentate domande separate. Per ogni progetto è richiesta soltanto una domanda di sovvenzione. I candidati possono partecipare anche come partner in progetti presentati da altre organizzazioni.

#### ***IV. Bilancio e aspetti finanziari***

Nel 2006, il bilancio disponibile per progetti è pari a 9,085 milioni €.

Il contributo finanziario della Commissione per un singolo progetto in un periodo di 12 mesi deve essere compreso tra i 50,000 e i 175,000 €. La Commissione determinerà l'importo dell'assistenza finanziaria da concedere, in base al bilancio disponibile.

Il contributo finanziario della Comunità non può eccedere l'80% del costo eleggibile diretto dell'azione in un periodo di 12 mesi. Ogni candidato dovrà quindi garantire il finanziamento complementare di altre fonti per coprire i costi del progetto. Questo finanziamento complementare deve essere garantito e dimostrato nella domanda di sovvenzione.

I contributi in natura non possono essere contabilizzati nell'importo cofinanziato e non sono considerati nel calcolo del finanziamento della Commissione europea. Tuttavia, possono essere presi in considerazione nella valutazione delle proposte. Di conseguenza, almeno il 20% dei costi eleggibili totali deve essere fornito come contributo in contanti, o dall'organizzazione che presenta la domanda o dai suoi partner o da qualunque altro donatore.

Il finanziamento di un progetto si basa sul principio della ripartizione dei costi. Se l'importo concesso dalla Commissione è inferiore all'importo richiesto dal candidato, il candidato si assume la responsabilità di garantire l'importo supplementare richiesto o di ridurre il costo complessivo del progetto.

Le informazioni e la guida relativa ai costi eleggibili si trovano nella guida disponibile sul sito web di Daphne:

[http://europa.eu.int/comm/justice\\_home/funding/daphne/funding\\_daphne\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/daphne/funding_daphne_en.htm).

I progetti selezionati saranno avviati non appena entrambe le parti avranno firmato l'accordo. Nessuna spesa è eleggibile prima della data dell'accordo di sovvenzione.

Per i progetti di 12 mesi, un anticipo del 70% del contributo della Commissione sarà pagato entro 45 giorni dalla controfirma della Commissione dell'accordo per la sovvenzione. Il saldo sarà versato dopo che la Commissione avrà accettato la relazione finale ed i conti finanziari.

Per i progetti di 24 mesi, l'anticipo del 70% per cento sarà pagato entro 45 giorni dalla firma dell'accordo di sovvenzione. Un altro 20% sarà pagato al completamento soddisfacente del primo anno di attività. Il 10% finale sarà pagato dopo accettazione della relazione finale e dei conti finanziari.

Al momento del pagamento del saldo, il contributo concesso sarà proporzionale al costo reale del progetto e sarà ridotto in percentuale laddove i costi reali totali risultassero inferiori ai costi totali stimati.

Il contributo della Commissione viene concesso esclusivamente per scopi non commerciali ed i progetti devono essere rigorosamente senza scopo di lucro.

## V. Documenti da presentare

Le domande di sovvenzione sono eleggibili solo se includono i seguenti documenti .

<u>Documenti</u>	<u>Commenti</u>	<u>Numero copie</u>
<b>Domanda di sovvenzione</b> per il 2006-1	Completata dal Candidato in WORD (in EN, DE o FR)	1 <b>firmata</b> , originale + 3 fotocopie + versione elettronica
<b>ALLEGATI (9 obbligatori):</b>		
<b>1. Dichiarazione del partner</b>	1 dichiarazione per <b>ciascun</b> partner e partner associato (in EN, DE o FR)	1 <b>firmata</b> , originale + 3 fotocopie di <b>ciascuna</b> dichiarazione del partner
<b>2. Dichiarazione di cofinanziamento</b>	1 dichiarazione per <b>ciascuna</b> fonte di cofinanziamento <b>diversa da quella</b> del candidato, dei partner o dei partner associati (in EN, DE o FR)  [Nota: I candidati dichiarano il loro cofinanziamento tramite la firma del bilancio ed i partner tramite l'indicazione del contributo finanziario in esso e la firma della dichiarazione del partner.]	1 <b>firmata</b> originale + 3 fotocopie per <b>ciascuna</b> fonte di finanziamento
<b>3. Bilancio</b>	Completato in EXCEL  [Nota: il formulario è protetto e il calcolo è effettuato in gran parte automaticamente]	1 <b>firmata</b> originale + 3 fotocopie + versione elettronica
<b>4. Analisi costi personale</b>	Completato in EXCEL (allegato con fogli separati al bilancio)	1 <b>firmata</b> originale + 3 fotocopie
<b>5. Calendario</b>	Completato in EXCEL (allegato come ultimo foglio del bilancio)	4 copie
<b>6. Modulo finanziario</b>	Dattiloscritto, <b>firmato e timbrato</b> dalla banca e dal rappresentante legale del candidato	1 <b>firmata</b> originale
<b>7. Dichiarazione sui criteri di esclusione</b>	Completata e firmata dal candidato (in EN, DE o FR) per attestare che non si trova in una delle situazioni elencate nei criteri di esclusione (Parte VI in basso)	1 <b>firmata</b> originale
<b>8. Articoli dell'associazione del candidato o statuto</b>	Cio' permette la verifica dello stato giuridico del candidato e la corretta costituzione in base alla legge	1 copia

<b>9. Rapporto finanziario annuale / Conti per gli ultimi 3 anni disponibili</b>	Cio' permette la verifica della capacità finanziaria del candidato.  <b>NOTA:</b> Questa richiesta <b>non</b> si applica alle <b>università e alle autorità pubbliche</b> .	1 copia di ciascun rapporto annuale
--	---	-------------------------------------

Inoltre, i candidati dovrebbero presentare i seguenti documenti di comprovazione, qualora esistano:

- Certificato della registrazione ufficiale dell'organizzazione del candidato;
- Elenco dei membri del consiglio d'amministrazione o dei direttori;
- Rapporto annuale tecnico/descrittivo dell'organizzazione del candidato per l'anno precedente;
- Rapporto di verifica più recente da parte di una società indipendente e autorizzata di revisori dei conti;
- Referenze riguardanti la partecipazione in attività finanziate dalla Commissione europea.

#### **VI. Casi di esclusione**

I candidati saranno esclusi dalla partecipazione ad un invito alla presentazione di proposte se:

- a) sono dichiarati in fallimento o se la loro amministrazione finanziaria è affidata ai tribunali, se hanno effettuato accordi con i creditori, se hanno sospeso l'attività economica, se sono oggetto di procedure legali, o se si trovano in situazioni analoghe in seguito ad una procedura simile prevista dalla legislazione o da regolamenti nazionali;
- b) sono stati condannati per il loro comportamento professionale da una sentenza che ha forza di *res judicata*;
- c) sono stati dichiarati colpevoli di grave condotta professionale dimostrata tramite qualsiasi mezzo che l'autorità contraente possa giustificare;
- d) non hanno rispettato gli obblighi relativi al pagamento degli oneri di previdenza sociale o il pagamento di imposte in conformità con le disposizioni legali del paese in cui sono stabiliti o con quelle del paese dell'autorità contraente o del paese in cui il contratto deve prendere effetto;
- e) sono stati oggetto di una sentenza che ha forza di *res judicata* per frode, corruzione, partecipazione ad organizzazione criminale o qualunque altra attività illegale a scapito degli interessi finanziari della Comunità;
- f) sono stati dichiarati in contrasto con le disposizioni del contratto per mancato rispetto degli obblighi contrattuali secondo un'altra procedura di appalto o di aggiudicazione finanziata dal bilancio comunitario;

- g) sono colpevoli di dichiarazione falsa nel fornire le informazioni richieste dall'autorità contraente come condizione di partecipazione alla procedura contrattuale;
- h) sono oggetto di un conflitto di interesse.

### ***VII. Criteri di eleggibilità***

Le domande di sovvenzione saranno valutate in base ai seguenti criteri di eleggibilità. Se una domanda non è dichiarata eleggibile, non sarà ammessa alla valutazione e la Commissione informerà i candidati di tale decisione prima dell'inizio della valutazione.

**La Commissione applica rigorosamente questi criteri di verifica e, nel rispetto del principio della parità di trattamento, non permetterà che i candidati apportino modifiche o adeguamenti alle loro domande dopo il termine di presentazione. Quindi, se uno di questi criteri non è rispettato, la proposta sarà considerata non eleggibile.**

- a) La domanda di sovvenzione deve essere presentata entro il termine fissato nella parte X, cioè il 10 febbraio 2006;
- b) Il candidato ed ogni partner e partner associato devono essere eleggibili per partecipare al programma Daphne II (statuto giuridico e paese d'origine);
- c) Tutte le parti della domanda di sovvenzione devono essere completate (o indicare nella domanda le ragioni per cui una determinata parte non è considerata rilevante / applicabile);
- d) L'originale della domanda di sovvenzione presentata alla Commissione deve essere firmato dal rappresentante legale dell'organizzazione del candidato;
- e) I nove allegati richiesti devono essere annessi alla domanda di sovvenzione. Le domande che non presentano uno di questi allegati richiesti non saranno considerate eleggibili;
- f) La sovvenzione comunitaria richiesta deve essere inferiore o uguale all'80% del costo totale eleggibile del progetto ed essere compresa fra 50.000 e 175.000 € per il periodo di 12 mesi; e
- g) il candidato deve fornire la prova scritta, attraverso il bilancio firmato, la(e) dichiarazione(i) del partner e la(e) dichiarazioni di cofinanziamento, di avere garantito il cofinanziamento di almeno il 20% del costo eleggibile totale del progetto.

### ***VIII. Criteri di selezione***

I seguenti criteri saranno valutati per tutte le proposte eleggibili:

- a) La domanda di sovvenzione deve descrivere un progetto che risponde agli obiettivi del programma Daphne II;
- b) L'organizzazione che presenta la domanda deve avere capacità operativa, finanziaria e professionale sufficiente per gestire e completare il progetto;
- c) Il bilancio proposto deve essere sufficientemente dettagliato per permettere una valutazione dei vari costi. Il bilancio deve corrispondere proporzionalmente alle attività del progetto. Deve indicare che la sovvenzione richiesta corrisponde al minimo necessario per completare il progetto.



## ***IX. Criteri di aggiudicazione***

Le proposte che rispondono ai criteri di selezione saranno oggetto di una valutazione approfondita rispondendo alle seguenti 35 domande:

### **A. Obiettivi di una proposta**

- 1 La presentazione del problema è chiara e precisa?
- 2 Gli obiettivi della proposta rispondono alle priorità di Daphne per l'anno in corso ?
- 3 Il progetto costituisce una nuova azione (piuttosto che una continuazione o una replica)?
- 4 Il progetto è innovativo o altrimenti può essere descritto come “nuovo” in relazione alla sua copertura geografica, argomento, metodologia o risultati?  
  
La proposta mostra un'attività di preparazione adeguata, comprendente una consapevolezza sufficiente dello stato attuale di conoscenza e di lavoro già effettuato nell'area specifica d'interesse ?
- 5

### **B. Destinatari della proposta**

- 6 I destinatari (sia diretti che indiretti) sono identificati chiaramente e corrispondono agli obiettivi del programma Daphne II e al problema posto dal progetto?
- 7 I gruppi intermedi/destinatari (delle azioni che avranno un impatto sui beneficiari, quali gli insegnanti, il personale medico) sono identificati, adeguati e accessibili per il progetto?

### **C. Pianificazione della proposta e strumenti**

#### **a) Azioni e approccio**

- 8 Le azioni proposte sono adeguate alla natura del problema e ai risultati attesi ?
- 9 L'approccio e la metodologia proposti sono adeguati per realizzare queste azioni, per la natura del problema ed i risultati attesi ?
- 10 Le azioni proposte sono realizzabili entro i termini indicati ?
- 11 Le azioni proposte sono realizzabili rispettando il bilancio proposto ?
- 12 Le riunioni o gli eventi proposti sono necessari per garantire un avanzamento del progetto e i risultati attesi ?
- 13 Il calendario ed il piano di lavoro sono chiari, adeguati e realistici ?

#### **b) Partenariato**

- 14 I vari tipi di esperienza apportata dai partner è necessaria e sufficiente (si tratta di una cooperazione pluridisciplinare) ?
- 15 I partner sono tutti coinvolti nelle azioni proposte (o alcuni partner sono superflui) ?
- 16 Il partenariato proposto è adatto a realizzare le azioni e la cooperazione transeuropea ?

#### **c) Coordinatore del progetto**

- 17 Il coordinatore del progetto (la persona) dispone della necessaria esperienza per gestire il progetto e per raggiungere i risultati attesi?
- 18 Le azioni proposte e le responsabilità sono chiaramente e adeguatamente ripartite tra

l'organizzazione coordinatrice ed i partner ?

#### **d) Rischio e controllo**

- 19 Viene attribuita la debita attenzione a problematiche etiche legate alla metodologia scelta ?
- 20 L'analisi dei rischi è adeguata e sono stati indicati nella proposta i necessari casi contingenti ?
- 21 La proposta comprende azioni o meccanismi per registrare i progressi, identificare i problemi e, se del caso, modificare l'azione?
- 22 Esistono piani efficaci per la valutazione del progetto durante la sua durata (esterni o interni, formali o informali) ?

#### **D. Risultati attesi dalla proposta**

- 23 I risultati attesi dal progetto costituiscono una soluzione adeguata al problema evidenziato ?
- 24 I risultati attesi dal progetto possono avere un impatto positivo sui beneficiari ?
- 25 I risultati attesi potrebbero costituire un utile contributo per la comprensione del problema sollevato a livello europeo ?

#### **E. Verifica, sostenibilità e visibilità della proposta**

- 26 Esistono efficaci piani per una diffusione adeguata e tempestiva o per la condivisione dei risultati?
- 27 I risultati del progetto possono essere sostenibili ?
- 28 Esistono piani per garantire ulteriori e adeguati finanziamenti dopo la fine del progetto?
- 29 E' possibile pensare di ripetere o adeguare i risultati in altri paesi / altri contesti ?
- 30 E' prevista la dovuta visibilità riguardo al finanziamento e al contributo della Commissione?

#### **F. Politica europea e valore aggiunto**

- 31 L'approccio intrapreso è conforme alla politica e all'attuale approccio dell'UE in questo campo?
- 32 Le azioni proposte contribuiscono allo sviluppo o all'applicazione di politiche o iniziative dell'UE?
- 33 La proposta presenta una dimensione europea (copertura geografica o complementarietà di esperienza unica o concetto transeuropeo)?
- 34 La proposta merita un supporto a livello europeo (rispetto ad un supporto locale o nazionale)?
- 35 La proposta dà un contributo positivo allo sviluppo del programma Daphne costruendo su esperienze precedenti nell'ambito del programma e sviluppandole ulteriormente?

Al termine della procedura di valutazione, ivi compresa la ricezione del parere del Comitato di programmazione e la decisione della Commissione, quest'ultima informerà ciascun candidato della decisione finale, indicando le ragioni del rifiuto, o in merito alle fasi ulteriori. La Commissione stabilirà le procedure necessarie per la preparazione del contratto di

sovvenzione (questo comprende il dialogo con i candidati riguardo ai necessari adeguamenti tecnici e finanziari, nonché alle procedure legate agli accordi di spesa).

#### **X. Come e quando inviare la domanda di sovvenzione?**

I formulari necessari per la domanda di sovvenzione, i relativi allegati e la guida di riferimento per i candidati sono disponibili e possono essere scaricate dal sito web di Daphne al seguente indirizzo:

[http://europa.eu.int/comm/justice\\_home/funding/daphne/funding\\_daphne\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/daphne/funding_daphne_en.htm).

Per motivi di efficienza, la Commissione invita i candidati a presentare le loro domande in inglese, francese o tedesco. Tuttavia, la guida di riferimento per i candidati è disponibile in tutte le lingue dell'UE.

Per aiutare i candidati nella presentazione della loro domanda, è disponibile sul sito web di Daphne una lista di **domande poste frequentemente (FAQ)**. Se non trovate la risposta alla vostra domanda nell'FAQ, è possibile contattare l'Helpdesk di Daphne per posta elettronica al seguente indirizzo:

**daphne-helpdesk@transtec.be**

La domanda di sovvenzione, con relativi allegati, deve essere presentata alla Commissione entro il:

**10 febbraio 2006**

a) per **posta** (fa fede il timbro postale) al seguente indirizzo:

**COMMISSIONE EUROPEA  
Direzione Generale Giustizia, libertà e sicurezza  
Unità GLS.C.4 – Strumenti finanziari in materia di giustizia civile, diritti fondamentali e cittadinanza  
LX 46 02/155  
B -1049 Bruxelles**

b) O **consegnata** personalmente o tramite un intermediario entro le ore **16.00 del 10 febbraio 2006** (i servizi della Commissione rilasceranno una ricevuta) al seguente indirizzo:

**COMMISSIONE EUROPEA  
SERVIZIO POSTA CENTRALE (Posta in plico raccomandato)  
Att: DG GLS/C4  
Rue de Genève 1  
1140 Bruxelles (Evere)  
Belgio**

In entrambi i casi, la busta deve chiaramente riportare la seguente menzione:

**“DOMANDA DI SOVVENZIONE PER IL PROGRAMMA DAPHNE II”**

Non verranno accettate le domande di sovvenzione inviate per posta elettronica o per fax.

\* \* \*